

# Arménie

DÉCOUVERTE ET BALADES AU CŒUR DU CAUCASE

Code voyage : **AARGEO**



DÉCOUVERTE

RANDONNÉE



A partir de **2 445 €**



**Voyage en petit groupe**



Niveau : **2/5**



**16 jours**

Au carrefour de l'Asie et de l'Europe, ce voyage nous emmène à la découverte de l'Arménie et de la Géorgie, deux destinations exceptionnelles, restées encore méconnues en Occident. Véritables musées à ciel ouvert, ces pays possèdent un patrimoine culturel incroyablement riche. Les amoureux de la nature vont également adorer ce voyage au cœur du massif caucasien, un véritable terrain de jeu pour les randonneurs.

Nous commençons notre voyage en Arménie. Des orgues basaltiques de Garni au paisible lac Sevan, en passant par le mont Ararat, nous y explorons des paysages aussi beaux que variés. Des randonnées faciles nous permettent de profiter de cette nature bien préservée. À travers les visites des églises et des monastères, nous découvrons la richesse du patrimoine culturel de la destination. Après une belle semaine de voyage, nous traversons la frontière à Bagratashen et commençons notre aventure en Géorgie, petit pays niché au cœur des montagnes du Caucase. Nous marchons au pied du mont Kazbek, culminant à plus de 5 000 m d'altitude. Nous visitons des églises orthodoxes aux vitraux exceptionnels... L'accueil, que ce soit en Arménie ou en Géorgie, est le point fort de ce voyage.



## POINTS FORTS

- Voyage équilibré entre nature et culture et un accueil convivial chez l'habitant.
- Randonnées avec des vues imprenables sur le massif du Caucase.
- Petit groupe de 12 voyageurs maximum pour faciliter les échanges avec les locaux.
- Transport sur mesure : réservez en option les vols que vous souhaitez !

# Jour par jour

## JOUR 1

### EREVAN.

Arrivée individuelle à l'aéroport international d'Erevan. Transfert libre vers le centre-ville d'Erevan. Installation à l'hôtel. Rendez-vous avec le guide en fin de journée pour la présentation du séjour et briefing.

\*Transfert aéroport - hôtel inclus si vous avez réservé les vols avec nous.

#### DÉTAIL

**Hébergement :** Hôtel

**Déjeuner :** libre

**Dîner :** libre

## JOUR 2

### RANDONNÉE DANS LA GORGE DE GARNI - MONASTÈRE DE GÉGHARD.

Nous partons pour le temple païen de Garni, joyau de l'architecture arménienne pré-chrétienne, l'unique monument appartenant à la culture hellénistique épargné des premiers âges du christianisme arménien. Après la visite, nous randonnons dans la gorge de Garni, parsemée de surprenantes orgues de basaltes. Nous nous baladons au cœur de la forêt de Khosrov, l'une des 5 réserves naturelles d'Arménie. Pour le déjeuner, nous sommes reçus dans une famille arménienne. Nous assistons à la préparation du lavache (le pain traditionnel cuit dans le four en terre cuite) et dégustons la gastronomie locale. Dans l'après-midi, nous visitons le monastère de Géghard, édifié au XIIIe siècle et classé au patrimoine mondial de l'Unesco. Après la visite, nous revenons à Erevan. Sur la route, nous avons de belles vues sur le mont Ararat, culminant à 5 165 m. Nous visitons le musée de Matenadaran, le plus célèbre musée du pays. En fin d'après-midi, découverte du centre-ville d'Erevan à pied puis dîner en ville.

#### DÉTAIL

**Transport :** Véhicule privatisé (1h30)

**Marche :** 1h-1h30

**Dénivelé positif :**

200 m

**Dénivelé négatif :**

200 m

**Hébergement :** Hôtel

## JOUR 3

### KHOR VIRAP - NORAVANK - GORIS.

Tôt le matin, nous prenons la route vers le Sud du pays réputé pour ses paysages contrastés. Premier arrêt au monastère de Khor Virap, dominé par le mont Ararat (5 165 m). Nous continuons notre route vers la région de Vayots Dzor riche en histoire, art et viticulture. Sur le chemin, nous nous arrêtons dans une petite cave à vin. Dégustation optionnelle pour ceux qui souhaitent (15-20 euros / personne) pour découvrir le vin local fabriqué à partir du fameux cépage endémique Aréni, puis nous continuons vers le monastère de Noravank, l'un des monuments les plus intéressants d'Arménie tant pour sa conception architecturale que pour le site où il a été implanté. Nous déjeunons dans un restaurant local ensuite poursuivons notre route vers le sud en direction de Goris, situé au cœur d'un paysage de grottes et de cheminées de fées.

#### DÉTAIL

**Transport :** Véhicule privatisé (4h-5h)

**Hébergement :** Hôtel

## JOUR 4

### GORIS - MONASTÈRE DE TATEV - YEGHEGNADZOR.

Court transfert jusqu'au village de Chinouhayr d'où nous marchons jusqu'à l'ancien village de Khot. Nous commençons par une descente facile jusqu'aux vestiges de l'ancien village de Chinouhayr construit sur un flanc de montagne. En contrebas du village, coule la rivière Goris. Plus au nord de la vallée, nous avons une très belle vue sur le village de Khot et les cheminées de fées qui décorent le paysage boisé. Nous suivons un sentier en balcon qui traverse les vestiges du village puis passons au pied des cheminées de fées pour arriver à l'ancien village de Khot. Après cette belle randonnée, nous reprenons notre véhicule qui nous conduit au village de Halidzor d'où nous prenons le téléphérique pour le monastère de Tatev qui se dresse au-dessus de la vertigineuse gorge de Vоротan à plus de 1500 m. Ce monastère datant du Xe siècle est l'édifice religieux le plus important du sud de l'Arménie. Après la visite de ce monument incontournable, nous prenons une belle route de montagne pour rejoindre Yeghegnadzor. Nuit et dîner chez l'habitant.

#### DÉTAIL

**Transport :** Véhicule privatisé (1h)

**Marche :** 4h

**Dénivelé positif :**

450 m

**Dénivelé négatif :**

550 m

**Hébergement :** Chez l'habitant

## MONASTÈRE DE TSHAKHAT KAR - FORTERESSE DE SMBATABERDE - LAC SEVAN.

Nous randonnons à travers de beaux paysages vers le monastère de Tsakats Kar (Xe siècle) perdu dans les montagnes. Après la visite du monastère, nous déjeunons puis continuons notre marche jusqu'à la forteresse de Smbataberde, d'où nous avons une vue panoramique sur toute la vallée. Ensuite, nous poursuivons notre marche jusqu'au village traditionnel de Yèghèguis. Entre le XIIIe et le XIVe siècle, cette cité fut le siège des princes Orbélian.

À Yèghèguis, nous reprenons notre véhicule puis partons vers le nord dans la région du lac Sevan. Sur la route, nous visitons le caravansérail des Orbelian (Selim) construit en 1332 puis le village de Noratus, renommé pour son cimetière où se trouve une grande concentration de khatchkar (pierre à croix d'Arménie), dont certaines datent du IXe au XVe siècles. Nous continuons notre voyage en longeant le lac Sevan pour arriver à notre hébergement du soir.

**Transport :** 3h

**Marche :** 4h-5h

**Dénivelé positif :**  
600 m

**Dénivelé négatif :**  
550 m

**Hébergement :**  
Chambre d'hôtes

## PARC NATIONAL DE DILIDJAN : RANDONNÉE DU LAC DE PARZ AU MONASTÈRE DE GOHAVANK - ODZUN.

Nous quittons Sevan en direction du nord pour rejoindre le parc national de Dilidjan. Dès que nous entrons dans la région de Dilidjan, le changement de paysage est marquant. Nous quittons le lac et les pâturages de Sevan et arrivons à Dilidjan au cœur de montagnes boisées. Nous commençons notre randonnée sur les berges du lac de Parz entourées par des montagnes boisées essentiellement de hêtres. Puis, par un chemin forestier paisible, nous montons progressivement jusqu'aux alpages. Nous descendons ensuite au village de Gosh. Juste avant d'arriver au village, nous avons une vue surplombante sur l'ensemble du monastère de Goshavank. Datant du XIIème siècle, ce monastère est considéré comme l'un des chefs-d'oeuvre de l'architecture arménienne. Après la randonnée, nous prenons la route pour joindre le village d'Odzun où nous sommes accueillis par nos hôtes Serguy et Azniv.

**Transport :** Véhicule privatisé (3h)

**Marche :** 3h

**Dénivelé positif :**  
300 m

**Dénivelé négatif :**  
350 m

**Hébergement :** Chez l'habitant

## RANDONNÉE D'ODZUN AU MONASTÈRE DE KOBAYR - HAGHPAT.

Nous commençons notre journée par la visite de l'église d'Odzun. Des sculptures représentant des scènes bibliques et la christianisation de l'Arménie décorent cet édifice sacré. Elle dispose d'un monument funéraire unique. Après la visite, court transfert jusqu'à une petite chapelle en ruine datant du Xe siècle. Elle est située sur le plateau d'Odzun sur le flanc d'immenses falaises de la gorge de Debet. C'est ici que nous commençons notre randonnée. Au départ, nous marchons sur le plateau en longeant les falaises, ce qui nous permet d'avoir une vue plongeante sur la gorge de Debet. Puis, par un petit sentier, nous descendons dans la gorge. Sur notre chemin, nous croisons parfois des bergers venus paître leurs animaux. Nous terminons notre descente au pied de gigantesques falaises basaltiques. En contrebas coule la rivière Debet qui prend sa source dans les montagnes arméniennes et continue son chemin vers la Géorgie. Nous longeons les montagnes et entrons dans les bois où on aperçoit quelques vestiges d'anciennes maisons et chapelles. Puis soudain apparaît au milieu d'une dense végétation l'entrée nord du monastère de Kobayr. Ce site est peu visité, car il est accessible uniquement à pied. Kobayr est l'une des rares constructions où sont conservées des fresques en très bon état. Après la randonnée, transfert à Haghpat où nous visitons son monastère, l'un des sites majeurs d'Arménie, et joyau de l'architecture médiévale arménienne. L'ensemble monastique fut construit sous l'ordre de la reine Khosrovanouche. Le monastère d'Haghpat est classé au patrimoine mondial de l'UNESCO.

**Transport :** Véhicule privatisé (1h-2h)

**Marche :** 4h

**Dénivelé positif :**  
200 m

**Dénivelé négatif :**  
500 m

**Hébergement :** Hôtel

## AKTHALA - PASSAGE DE FRONTIÈRE / GÉORGIE - VISITE DE TBILISSI.

Tôt le matin, nous prenons la route pour la Géorgie. En chemin, nous visitons le monastère d'Akthaka situé juste à quelques kilomètres de la frontière armeno-géorgienne. Datant du XIII<sup>e</sup> siècle, ce monastère est unique pour ses fresques. Nous poursuivons notre voyage jusqu'à la frontière. Après les formalités de douane, nous sommes accueillis par notre équipe géorgienne avec qui nous continuons notre route jusqu'à Tbilissi. Nous visitons à pied la capitale géorgienne située sur les rives de la rivière Koura. Découverte de la vieille ville, coiffée par les ruines de la forteresse Narikala. Nous nous promenons sur son dédale de rues pavées, bordées de maisonnettes à balcons de bois. Nous prenons le temps de découvrir les magnifiques églises de la ville. Nous visitons l'église de Metekhi (V-XIII s.), et les célèbres bains sulfureux. Visite du musée d'histoire.

**Transport** : 3h  
**Hébergement** : Hôtel

## TBILISSI - MTSKHETA - FORTERESSE DE ANANOURI - KAZBEGUI.

Nous commençons la journée par la visite de la cathédrale de Trinité de Tbilissi puis nous partons vers le nord à Kazbegui (1 750m), petit village charmant situé au pied du mont Kazbek (5 033 m), l'un des trois sommets de plus de 5 000 m d'altitude de la chaîne du Caucase. En route, nous visitons Djvari, superbe monastère du VI<sup>e</sup> siècle, qui domine la ville de Mtskheta, l'ancienne capitale de la Géorgie. Nous découvrons cette petite ville pittoresque, avec une histoire et une culture extrêmement riches, raisons pour lesquelles elle est classée au patrimoine mondial de l'UNESCO. La grande cathédrale de Svétitskhoveli datant du XI<sup>e</sup> siècle et l'église de Samtavro (XII<sup>e</sup> siècle) font partie des sites remarquables de Mtskheta. Nous effectuons également un arrêt à Ananouri, forteresse datant du XVI<sup>e</sup> siècle puis poursuivons notre route jusqu'à Kazbegui. Dîner et nuit chez l'habitant.

**Transport** : Véhicule privatisé (3h00, 170 km)  
**Hébergement** : Hôtel familial

## KAZBEGUI - RANDONNÉE DANS LES GORGES DE TRUSSO.

Montée à pied pour visiter l'église de Trinité (XIV<sup>e</sup>) qui offre un panorama exceptionnel sur le mont Kabzek (5 047 m), le deuxième plus haut sommet de la Géorgie après le mont Chkhara (5 193 m). Puis, nous randonnons dans la vallée de Trusso, où la rivière Terek prend sa source. C'est une des sorties emblématiques de la région. Du petit hameau de Kvemo Okrokana, nous suivons la rivière Terek que nous traversons à plusieurs reprises. Après quelques kilomètres de marche, le paysage s'ouvre sur toute la vallée. Nous profitons de splendides vues sur les gorges verdoyantes. Ici, la nature est préservée et les hautes montagnes nous offrent de merveilleux panoramas. On y trouve également de nombreuses sources d'eau minérale et ferrugineuse qui, au cours des siècles, ont formé des travertins multicolores. Retour à Kazbegui chez nos hôtes. Avec eux, pendant le repas, nous préparons des khinkali, une sorte de ravioli, typique de cette région. Dîner et nuit chez l'habitant.

**Transport** : Véhicule privatisé (1h, 44 km)  
**Marche** : 5h-6h  
**Dénivelé positif** : 450 m  
**Dénivelé négatif** : 450 m  
**Hébergement** : Hôtel familial

## KAZBEGUI - GORI - VILLE TROGLODYTE DE OUPLISTSIKHE - BORJOMI.

Départ vers Borjomi. Sur la route, nous faisons une halte à Gori qui fut une ancienne ville de commerce située sur la célèbre route de la Soie. À Gori, nous visitons le musée de Staline qui comprend un grand musée, la maison natale de Staline et son wagon blindé pour ses voyages lointains. Ensuite, à 15 km de Gori, nous visitons la cité troglodyte d'Ouplistsikhé (I<sup>er</sup> siècle). Arrivée à Borjomi. Nuit à Borjomi.

**Transport** : Véhicule privatisé (5h, 295 km)  
**Hébergement** : Hôtel familial, Chez l'habitant

JOUR 12

## BORJOMI – ATSKURI - AKHALTSIKHE

Départ pour Atskhuri. A Atskuri, accompagnés d'un guide local, nous randonnons dans la forêt. Atskuri se trouve à 28 km de Borjomi (sur la route vers Akhaltsikhé), et d'aujourd'hui est un petit village doté d'un passé immense, comme les vestiges du magnifique temple médiéval de la Vierge ou une cascade des vestiges des anciennes forteresses. Au début, le sentier longe une pente nue, mais après environ 850 mètres, le terrain change radicalement et on se retrouve dans un paysage boisé et rocheux au-dessus du village d'Atskuri. Le plus haut point de l'itinéraire atteint 1323 mètres d'altitude et offre une vue incomparable à 360 degrés sur les gorges de Mtkvari, le village d'Atskuri et la forteresse de Tsriokhi elle-même. La forteresse était construite sur un endroit stratégique qui permettait un contrôle total sur les ravins et les routes entrant ou sortant de la région.

Après la descente de la forteresse Tsriokhi, on traverse une petite rivière et on monte une autre pente, pour se retrouver au carrefour : on peut avancer vers le point final – le village Tsinubani, ou continuer jusqu'aux bains publics de Tsinubani. Cette route fait environ 1,4 km de long et, depuis le nord-est, on accède à des bains d'eau thermale riches en soufre chaude, situé dans un ancien bâtiment soviétique dont il ne reste que des murs aujourd'hui. Depuis les bains publics, le chemin de terre suit la rivière Tsinubani et se termine près d'une petite église.

Nuit à Akhaltsikhé

DÉTAIL

**Transport** : 1h, 50 km

**Marche** : 4h

**Dénivelé positif** :  
940 m

**Dénivelé négatif** :  
872 m

**Hébergement** :  
Chambre d'hôtes, Hôtel  
familial

JOUR 13

## VARDZIA - TBILISSI.

Visite de la splendide ville troglodyte de Vardzia datant du XII<sup>e</sup> siècle. Au cœur de la ville se trouve l'église d'Assomption, dont les fresques sont d'une beauté exceptionnelle. Nous nous promenons dans les passages souterrains, et découvrons cette cité mystérieuse, puis nous prenons la route retour pour Tbilissi.

DÉTAIL

**Transport** : Véhicule  
privatisé (5h40, 295 km)

**Hébergement** : Hôtel

JOUR 14

## TBILISSI - VISITE DU MONASTÈRE DE DAVID GAREDJA – SIGHNAGHI - TELAVI.

Visite de la partie monastique de David Garedja, le site incontournable et certainement le plus impressionnant de la destination Géorgie (le monastère se visite, mais les grottes ne sont plus accessibles aux visiteurs). Il est situé dans un désert de steppe à la frontière entre la Géorgie et l'Azerbaïdjan. L'origine de ce site remonte au VI<sup>e</sup> siècle, lorsque David, un des treize pères syriens, vint s'installer avec ses disciples Lukiane et Dodo, dans une grotte de cette région semi-désertique. Au fil des siècles, le site s'est agrandi et il est devenu un lieu de pèlerinage important. De nos jours, le complexe abrite seulement une dizaine de moines. Nous poursuivons notre visite avec le monastère de Bodbé, où est enterré Saint Nino, l'évangéliste de la Géorgie. Nous nous promenons ensuite à Signagi, une ville médiévale récemment rénovée, avec une vue splendide sur la vallée d'Alazani et sur le Grand Caucase. Nuit à Telavi.

DÉTAIL

**Transport** : Véhicule  
privatisé (4h30, 275 km)

**Hébergement** : Hôtel  
familial

JOUR 15

## TELAVI - TSINANDALI – IKALTO - ALAVERDI – TBILISSI.

Nous prenons la route retour pour Tbilissi. Nous passons par Tsinandali, connu pour la production des meilleurs vins du pays. Nous nous arrêtons dans une cave familiale pour découvrir les secrets du vin géorgien, traditionnellement fabriqué en jar. Avec la famille, nous apprenons également à préparer quelques spécialités culinaires. Après un déjeuner typique partagé avec nos hôtes, nous partons pour la visite de Ikalto et Alaverdi. Nous visitons d'abord les ruines de l'académie d'Ikalto. C'est ici que le plus grand poète géorgien du XII<sup>e</sup> siècle Chota Roustaveli, auteur du chef-d'œuvre de la littérature géorgienne "Le chevalier à la peau de léopard" a fait ses études. L'étape suivante nous permet de découvrir la cathédrale d'Alaverdi du XI<sup>e</sup> siècle. Nuit à Tbilissi.

DÉTAIL

**Transport** : Véhicule  
privatisé (3h, 165 km)

**Hébergement** : Hôtel



Fin du séjour après le petit déjeuner . Selon vos horaires de vol retour, transfert libre à l'aéroport.

\*Transfert hôtel - aéroport inclus si vous avez réservé les vols avec nous.

**Déjeuner** : libre

**Dîner** : libre

#### À NOTER

Suivant les conditions météorologiques et opérationnelles, votre guide accompagnateur se réserve le droit de modifier l'itinéraire du voyage, pour votre sécurité et celle du groupe.

Les temps de marche sont donnés à titre indicatif et peuvent varier en fonction de plusieurs éléments : niveau de marche des participants, conditions météorologiques, état du terrain, taille du groupe etc. Les temps de transferts peuvent aussi varier car ils dépendent de la condition des routes et de la circulation mais aussi de la taille de véhicule utilisé.

Afin de vous offrir un plus grand nombre de départs garantis, ce voyage est aussi proposé par Atalante, le spécialiste du trek.

# Dates & prix

## LES PROCHAINS DÉPARTS

(informations au 12/05/2024)

Nombre de participants : de 4 à 12

DU	AU	PRIX TTC / PERS.	DÉPART CONFIRMÉ ?
SAM. 03/08/24	DIM. 18/08/24	<b>2 595 €</b>	DÉPART INITIÉ
SAM. 31/08/24	DIM. 15/09/24	<b>2 495 €</b>	DÉPART INITIÉ
SAM. 14/09/24	DIM. 29/09/24	<b>2 495 €</b>	DÈS 4 INSCRITS
SAM. 28/09/24	DIM. 13/10/24	<b>2 445 €</b>	DÈS 4 INSCRITS

Le nombre de participants peut être inférieur au nombre minimum indiqué ci-dessus.

## ✓ Le prix comprend

- Transferts sur place.
- Hébergement.
- Pension complète.
- Entrées de sites des visites prévues dans le programme.
- Encadrement par un guide francophone.
- Service d'un assistant guide (pour un groupe de plus de 6 personnes, selon certaines randonnées).

## ✗ Le prix ne comprend pas

- Les frais d'inscription (à partir de 12 ans) : 18 € par personne
- Vol Paris / Erevan / Tblissi / Paris (vol régulier).
- Les taxes aériennes.
- Les transferts aéroport / hôtel / aéroport (si vous n'avez pas pris les vols avec nous)
- La contribution à la neutralité carbone pour votre voyage en Arménie (si vous prenez le vol avec nous) : 8 € par personne

## À payer sur place

- Les dépenses personnelles.
- Les boissons.
- Les pourboires aux équipes locales (à votre discrétion), consultez la rubrique spécifique des Renseignements Complémentaires pour de plus amples informations.



# Assurances au choix

- **Assurance multirisque** : 4,1 % du voyage par personne
- **Assurance multirisque avec extension épidémie** : 5,1 % du voyage par personne
- **Assurance premium (valable pour tout voyage dont le montant dépasse 8000€/pers.)** 5 % du voyage par personne
- **Assurance multirisque premium avec extension épidémie (valable pour tout voyage dont le montant dépasse 8000€/pers.)** : 6,1 % du voyage par personne

Pour ce voyage, nous vous recommandons notre assurance multirisque, spécialement étudiée pour le voyage d'aventure.



## Aérien

Nos prix sont calculés sans acheminement à destination. Les points de rendez-vous et de départ de chaque voyage sont indiqués sur votre itinéraire.

Mais rassurez-vous, nous pouvons réserver votre acheminement pour vous simplifier la vie :

- Une proposition à la carte (choix de la compagnie, aéroport de départ).
- La transparence sur le prix du billet.
- Les frais de gestion et de modification de vol inclus en cas d'incident.
- Les transferts aéroport / hôtel inclus à votre arrivée et départ (quand applicable).
- Le tout pour un forfait fixe de 80 € / personne.



## Options

- Chambre individuelle pendant tout le séjour (sauf chez l'habitant) (sur demande et sous réserve de disponibilité) : 360 euros.
- Les frais de réservation aérienne et transferts aéroport - hôtel A/R : 80 euros par personne.

# Détail du voyage

## ENCADREMENT

À votre arrivée à Erevan, vous êtes accueillis par un accompagnateur arménien francophone. Il est secondé par un ou plusieurs chauffeurs et un assistant guide pour un groupe supérieur à 6 participants.

Ceux qui font le voyage combiné Arménie/Géorgie" (Découverte et balades au cœur du Caucase), quittent l'équipe arménienne à Bagratashen. Après les formalités de passage de frontière, vous êtes pris en charge par notre équipe géorgienne qui vous accompagne jusqu'à la fin de votre voyage.

Installé depuis de nombreuses années, notre agence locale vous garantit une expérience de voyage actif réussie, grâce à nos guides et à nos infrastructures logistiques. Pendant votre voyage, vous êtes accompagné par nos guides d'aventure, mobilisés à 100% pour vous faire découvrir des endroits insolites en pleine nature. Laissez-vous guider...

## ALIMENTATION

Parce que l'alimentation est aussi le plaisir du marcheur, nous portons une attention particulière au contenu des repas et à leur préparation. Élaborés en fonction des besoins énergétiques et diététiques.

Pendant le trek : La découverte d'un pays se fait également par la découverte de la cuisine.

Le soir vous apprécierez certainement la cuisine locale préparée par votre accompagnateur ou vos hôtes. Le midi, nous proposons un pique-nique ou un repas chaud quand cela est possible.

N'oubliez pas que vous bénéficiez de produits détaxés à l'aéroport d'embarquement. L'apéro est souvent bienvenu le soir en voyage.

## HÉBERGEMENT

Nous utilisons des hébergements variés : hôtels, chambres d'hôtes et chez l'habitant.

Hôtels: en ville nous utilisons des hôtels (standard équivalent au 2 ou 3\* français). Nous dormons en chambre double/twin avec salle de bain privative.

Chez l'habitant et chambres d'hôtes: sur le reste du voyage, pour plus de convivialité, nous dormons chez l'habitant ou en chambres d'hôtes: chambre de 2 personnes, salles de bain et toilettes généralement privatives. La literie (drap, couverture) est fournie par les familles. Les repas sont préparés à la maison et on y mange très bien.

Ci-dessous la liste d'hébergements que nous utilisons sur ce voyage. Elle est donnée à titre indicatif et modifiable selon les disponibilités.

### EN ARMENIE:

Erevan

Hôtel Cascade: localisé au centre-ville à proximité du quartier de Cascade, cet établissement récent propose 25 chambres avec salles de bain privatives.

Hôtel Regineh: Situé dans un quartier tranquille, cet hôtel propose des chambres spacieuses dont certaines avec une vue imprenable sur le mont Ararat.

Goris : Hôtel Mina

26 chambres au total toutes avec salles de bain privatives. Bon emplacement, personnel francophone, cuisine délicieuse et abondante.

Yeghegnadzor : chambres d'hôtes

Tenu par une famille attentionnée et serviable, cet établissement propose 10 chambres simples dont 7 avec salle de bain privative. Il dispose d'un jardin luxuriant ainsi que d'une terrasse aménagée avec une table, des chaises et un barbecue. Une petite piscine extérieure est accessible en saison estivale. La maison est reconnue pour sa bonne cuisine traditionnelle.

Lac Sevan : chambres d'hôtes « Au Moulin »

Situé dans la région de Guègharkounik, ce petit hébergement chaleureux propose 8 chambres spacieuses avec salles de bain privatives.

Odzun, chez l'habitant: cette famille possède une grande maison avec 8 chambres pour les invités. Il y a 4 salles de bains au total. La maison est située dans un cadre calme avec de jolis paysages. Certains membres de la famille parlent français. Vous apprécierez la convivialité et la bonne cuisine de cette famille.

Haghpat : Hôtel Qefilyan

Situé à proximité du monastère de Haghpat, cet hébergement offre une belle vue sur les gorges de la rivière Debed.

Stepanavan :

Grig House Eco Resort : possède 20 chambres avec salles de bain privatives dans un établissement de charme avec un joli jardin. La majorité des chambres disposent d'une terrasse.

Hotel Aragats : petit hébergement avec un personnel convivial et accueillant.

En GEORGIE :

- Hôtels: en ville nous utilisons des hôtels 2\*\*/3\*\*\* (standards locaux). Nous dormons en chambre double/twin avec salle de bain privative.
- En chambre d'hôtes (hôtels familiaux) : Nous dormons généralement dans des chambres double/twin avec salle de bain privée. Parfois, les toilettes peuvent être communes. Ces petits hôtels familiaux sont bien situés et à Kazbegui nous avons une belle vue sur les montagnes qui nous entourent. Que nous soyons chez Diana, Rusiko, Neli ou Tsistia, l'accueil est toujours très hospitalier dans ces petits établissements conviviaux. Ces maisons privées ont été agrandies et réhabilitées pour l'accueil des voyageurs et sont de bon confort.
- Chez l'habitant : ce sont de vraies maisons familiales qui possèdent en général des salles de bains privatives et des chambres pouvant accueillir 2 à 3 personnes. Malgré le confort plus sommaire, ces rencontres avec nos hôtes nous font découvrir la chaleureuse hospitalité géorgienne et l'ambiance y est plus familiale qu'en chambres d'hôtes.

Ci-dessous la liste des hôtels que nous utilisons sur ce voyage. Elle est donnée à titre indicatif et est modifiable selon les disponibilités.

A Tbilissi : Nous logeons à l'hôtel Beaumonde situé en plein cœur de la ville. Dans cet établissement traditionnel, les chambres sont spacieuses et confortables. Elles possèdent toutes un accès au wi-fi et un balcon.

Ou à l'hôtel Otiums : Hôtel très confortable aussi situé en plein cœur de la ville. Les chambres ont toutes une salle de bain privative, sont spacieuses et confortables avec une décoration sobre et élégante.

Borjomi : Nous dormons au Villa Likani. Ce petit hôtel traditionnel de 11 chambres est situé tout près du parc central Likani. Nous nous sentons à l'aise dans ce petit établissement où l'accueil est chaleureux.

## HEURE ET LIEU DE RENDEZ-VOUS

RDV le J01 à Erevan Accueil et présentation du séjour avec le guide.

Si votre arrivée à Erevan le J01 est trop tardive, la rencontre et le briefing avec le guide se feront le J02 au matin.

## DISPERSION

Dispersion le J16 à Tbilissi au matin, après le petit déjeuner.

\* Transfert hôtel - aéroport inclus si vous avez réservé les vols avec nous.

## DÉPLACEMENT

### TRANSPORT INTERNATIONAL :

Sur l'Arménie et la Géorgie, nous utilisons des vols réguliers au départ de Paris (opérant toute l'année et à heure fixe). Peu de compagnies aériennes desservent les deux destinations donc notre choix est très limité. A noter que la majorité des compagnies arrivent à Erevan et partent de Tbilissi dans la nuit entre 21h et 5h du matin.

Il existe un vol direct entre Paris et les villes de Yerevan et de Tbilissi avec Air France mais ces vols ne sont pas quotidiens : pas de vol le week-end. Les départs de certaines villes de province sont possibles sur demande et moyennant un supplément.

IMPORTANT : ces informations sont données à titre indicatif. En fonction des disponibilités au moment de votre inscription, les compagnies aériennes et horaires de vol peuvent être différents des informations mentionnées ci-dessus.

### DÉPLACEMENT DANS LE PAYS

Nos itinéraires routiers sont réalisés en véhicules privatisés.

## BUDGET & CHANGE

Les monnaies nationales de l'Arménie et de la Géorgie :

Arménie : Dram arménien (AMD)

Géorgie : Lari Géorgien (GEL)

Reportez vous sur ce site afin de connaître l'évolution du taux de change au jour le jour : <http://www.xe.com/>

Il est préférable de se munir de petites coupures pour éviter les embarras de change. Vous pouvez facilement changer des euros sur place.

Les cartes Visa et Mastercard sont acceptées uniquement dans les distributeurs à Erevan et à Tbilissi. Les distributeurs de billets sont rares dans d'autres villes arméniennes et géorgiennes.

## POURBOIRES

Il s'agit d'une pratique usuelle et non obligatoire. En fonction de votre satisfaction à la fin de votre voyage, il est d'usage de donner un pourboire à votre guide et à l'équipe locale. Il doit être adapté au niveau de vie du pays et de la durée de votre voyage. C'est votre geste d'appréciation par rapport à la prestation reçue.

Prévoir un budget de 15 à 20 € par participant et par semaine pour l'ensemble de l'équipe d'encadrement (guide Huwans francophone, chauffeurs, guides locaux).

En accord avec votre guide, il pourra se charger de répartir cette somme à l'ensemble de l'équipe de manière équitable.

# Equipement

## VÊTEMENTS À PRÉVOIR

Les vêtements, des pieds à la tête :

- chaussures de trekking

Ce sont les meilleures amies du trekker. Elles doivent réunir trois qualités : solidité, bonne tenue du pied et de la cheville (tiges hautes) et imperméabilité. Choisissez des chaussures à semelles antidérapantes, à crampons et relativement rigides, elles doivent bien accrocher au terrain. Les semelles de type "Vibram" ont une longue renommée, donnez leur votre préférence si vous avez le choix.

- chaussures légères (tennis) ou sandales
- chaussettes
- pantalon de trek
- Shorts et vêtements légers pour l'été
- Sous vêtements. C'est la première isolation que vous aurez, soignez la. Des fibres techniques fines, comme la Carline ou la Polartec sont très efficaces, chaudes, souples, confortables et légères. Elles sèchent très rapidement.
- pull-over chaud ou fourrure polaire (quand nous sommes en altitude).

Cette dernière a l'avantage d'être résistante, chaude, légère, sèche rapidement, avec un contact doux. Les plus adaptées, bien connues des montagnards, sont les fibres Polartec, Carline et Ulfrotté.

- veste de montagne (pendant les randonnées en montagne).

Les vestes les plus performantes contre le vent et la pluie sont en Gore-tex, ou Micropore, matière "respirante" qui permet l'évacuation rapide de la transpiration.

- cape de pluie
- chapeau contre le soleil
- bonnes lunettes de soleil

## EQUIPEMENT À PRÉVOIR

- serviettes humidifiées type "Calinette"
- sacs plastiques pour l'étanchéité de vos affaires
- bloc-notes
- une trousse de toilette et serviette de bain
- crème de protection solaire (visage et lèvres)
- lampe frontale, avec piles de rechange
- gourde de 1 litre minimum, légère et isotherme
- couteau de poche, multi-usages de préférence

## BAGAGES

L'ensemble de vos bagages doit être réparti dans 2 sacs :

- Prévoir un sac de voyage souple avec fermeture éclair latérale donnant plus facilement accès à son contenu type sac marin 80 L environ et de 15 Kg maximum. Valise souple accepté. Les bagages sont transportés par véhicule.
- Un petit sac à dos (contenance environ 40 l) pour vos affaires de la journée : pull, t-shirt de rechange, gourde, pique nique du midi, lunettes, petit matériel...Protégez vos sacs de voyage !

Attention, certains pays interdisent l'importation et l'utilisation des cigarettes électroniques, nous vous recommandons donc vivement

de vous renseigner auprès des autorités compétentes (MAE, ambassade, consulat) avant votre départ.

## PHARMACIE

Votre accompagnateur disposera d'une pharmacie de première urgence. Il est demandé d'apporter vos médicaments personnels (en nombre suffisant) : aspirine, élastoplast, alcool iodé, antiseptique intestinal, petits ciseaux, tricosténil, crème de protection solaire visage et lèvres...

# Formalités & santé

## PASSEPORT

Valable au moins trois mois au delà de la date de fin de séjour.

A partir du 15 janvier 2017, un enfant qui voyage à l'étranger sans être accompagné de l'un de ses parents doit présenter les 3 documents suivants :

- Pièce d'identité valide du mineur : carte d'identité ou passeport + visa éventuel en fonction des exigences du pays de destination (à vérifier en consultant les fiches pays du site [diplomatie.gouv.fr](http://diplomatie.gouv.fr) )
- Photocopie du titre d'identité valide du parent signataire : carte d'identité ou passeport
- Formulaire d'autorisation de sortie du territoire signé par l'un des parents titulaire de l'autorité parentale.

NB : cette autorisation peut être requise par certains pays lorsque l'enfant mineur voyage avec un seul de ses parents (par exemple : Algérie, Maroc, Suisse : à vérifier en consultant les fiches pays du site [diplomatie.gouv.fr](http://diplomatie.gouv.fr)).

## VISA

Arménie : Non, depuis le 21 Janvier 2013 tous les ressortissants de l'espace Schengen sont exemptés de visa pour une durée maximum de 180 jours.

L'entrée sur le territoire s'effectue sur présentation d'un passeport d'une validité d'au moins trois mois au-delà de la date de fin de séjour prévue.

Géorgie : Les ressortissants de l'Union Européenne peuvent se rendre en Géorgie sans visas pour un séjour inférieur à un mois. Lors de l'accès au territoire géorgien, les agents de police chargés des contrôles aux frontières sont autorisés à vérifier l'objet du séjour, la possession de moyens de paiement couvrant la durée du séjour, la souscription d'une assurance voyage, l'existence d'une réservation d'hôtel ou d'une invitation par une personne physique ou morale résidente, d'une réservation de vol retour et des garanties d'accès au territoire de destination finale en cas de transit. Il convient donc de se munir de ces justificatifs avant de se rendre dans le pays.

Les informations mentionnées ne sont qu'indicatives pour les ressortissants français. Elles peuvent être sujettes à modification sans préavis de la part des autorités concernées. Il est donc prudent de les vérifier auprès des consulats dans le mois précédent votre départ.

Formalités COVID :

Uniquement les voyageurs vaccinés peuvent sortir du territoire français pour se rendre en Arménie et en Géorgie sans motif impérieux. Sont considérés comme vaccinés ceux qui ont effectué une vaccination complète depuis au moins 14 jours à la date du voyage avec les vaccins Pfizer, Moderna, AstraZeneca

Conditions d'entrée en Arménie et en Géorgie

Pour les français vaccinés, il suffit de présenter un certificat de vaccination contre la COVID19 (rédigé en anglais) pour entrer en Arménie et en Géorgie. Par contre les compagnies aériennes peuvent demander un test PCR de moins de 72h avant la date du voyage. Par prudence nous vous conseillons également de réaliser un test PCR avant votre départ.

Aussi avant le départ, il faut remplir ce formulaire d'enregistrement en ligne et imprimer le code de pré-registrement que vous recevrez par mail : [https://registration.gov.ge/pub/form/8\\_protocol\\_for\\_arrivals\\_in\\_georgia/tk6157/](https://registration.gov.ge/pub/form/8_protocol_for_arrivals_in_georgia/tk6157/)

Sur le voyage combiné Arménie-Géorgie " Découvertes et balades au cœur du Caucase ", comme l'entrée en Géorgie se fait par la voie terrestre via l'Arménie, les autorités géorgiennes demandent un test PCR négatif de moins de 72h pour passer la frontière. Ce test sera organisé en Arménie par votre guide. Les frais du test PCR sont à votre charge (environ 25 à 30 euros).

Conditions de retour en France

Pour le retour en France, il faut présenter un test PCR négatif de moins de 72h. Votre guide va vous aider à organiser ce test sur place. Les frais du test PCR sont à votre charge (environ 25 à 30 euros).

Les formalités en vigueur sont évolutives. Il est donc conseillé de suivre les recommandations de Ministère des affaires étrangères :

<https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs/conseils-par-pays-destination/armenie/>

<https://www.diplomatie.gouv.fr/fr/conseils-aux-voyageurs/conseils-par-pays-destination/georgie/>

## CARTE D'IDENTITÉ

NON

## VACCINS

Depuis la pandémie, la plupart des pays n'accueillent que des personnes vaccinées contre la COVID, pensez à vous informer régulièrement sur les conditions sanitaires, et gardez en tête qu'elles sont évolutives. Assurez-vous cependant que les vaccins pratiqués couramment dans les pays occidentaux (tétanos, diphtérie, poliomyélite, typhoïde) sont encore valables. Vaccins hépatite A et B également recommandés.

## RECOMMANDATIONS SANITAIRES

Les obligations sanitaires de chaque pays face à la pandémie évoluent fréquemment, il est important et de votre responsabilité de les

consulter jusqu'au jour de votre départ sur le site du ministère des affaires étrangères, rubrique "Conseil aux voyageurs